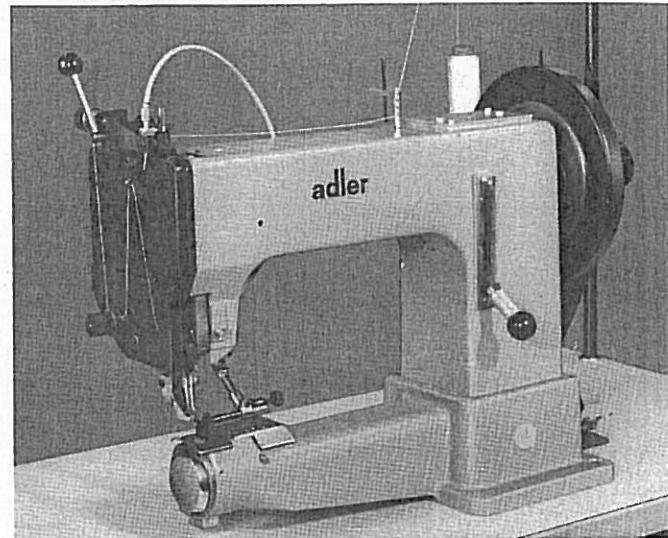




**205 - 374**



**Ersatzteileliste  
Spare Parts  
Pièces de rechange  
Piezas de repuesto  
Parti di ricambio**

**Kochs Adler Aktiengesellschaft**  
Postfach 103 + 105, D-4800 Bielefeld 1  
Telefon: (0521) 2097-1  
Telex: 932759 adlr d  
Telegramme: Adler Bielefeld  
Telefax: (0521) 2097-300

Printed in West Germany  
Änderungen vorbehalten

TL 205-374/3 Dez. 198

## INFORMATION ZUR HANDBUCHUNG DER TEILELISTE

### 1. Allgemeines

1.1 Im Inhaltsverzeichnis sind die Teile-Nr. nach steigenden Nr. geordnet.

1.2 Part No. 993 91 081 7 Cylinder screw M4 x 10 2 - B 10  
 Description \_\_\_\_\_  
 Dimensions \_\_\_\_\_  
 No. of illustration (ringed number top left and right in diagram) \_\_\_\_\_  
 Grid reference \_\_\_\_\_

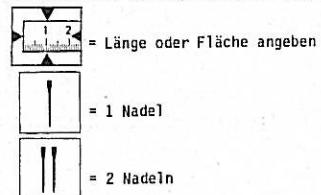
1.4 Bei Bestellung bitte Teile-Nr mit Benennung angeben.

1.5 Zu einer Einheit gehörende Einzelteile sind durch eine strichpunktete Linie eingerahmt. Die Einheit kann auch komplett unter der voll eingerahmten Teile-Nr. bestellt werden. Zu dieser Einheit gehören keine Teile, deren Nr. außerhalb der strichpunktierten Linie steht.

### 2 Verwendete Abkürzungen und Symbole:

NA = Nahtabstand	R = rechts
SA = Schniedabstand	L = links
HO = Hub, oben	N = nicht als Einzelteil lieferbar
HU = Hub, unten	MG = mustergebunden, bei Ersatzteilebestellung bitte Muster einschicken oder Form-Nr. angeben
OU = Hub, oben und unten	V = veralteter Fertigungsstand

\* = die jeweilige Teile-Nr. mit evtl. Erläuterungen finden Sie im Teileverzeichnis, z.B. Nähgarnituren



2.2 Bei Bandeinlassern ist die Bandbreite, bei Zweinadelgarnituren der Nadelabstand und bei Abschneidgarnituren der Schneidabstand anzugeben.

2.3 Sollten Sie ein Teil nicht in der Ersatzteileliste auffinden, was durch technische Änderungen vorkommen kann, dann geben Sie uns bitte zur Teile- und Funktionsbeschreibung, evtl. Teil skizzieren, die genaue Unterkategorie und Fabrik-Nr. lt. Typenschild bekannt.

### 3. Elektro-Teile

3.1 Bei Elektrokabeln und pneumatischen Schläuchen ist es erforderlich, die gewünschte Meterzahl anzugeben.

3.2 Bei Bestellungen von Elektroteilen bitten wir die zusätzlichen Angaben, die in Klammern hinter der Teile-Nr. stehen, mit anzugeben.

3.3 Elektroteile sind zum schnellen Auffinden im Lageplan mit einer Positions-Nr. gekennzeichnet. Die Teile sind wie in Punkt 1.5 beschrieben aufgeführt.

3.4 Nicht nummerierte Elektroteile können nach der Bezeichnung z.B. "Transistor T6" oder "Widerstand 1KΩ 0,5W" und der dazugehörigen Stromlaufplan-Nr. bestellt werden.

4. Auf Anfrage stehen weitere Ersatzteilelisten zur Verfügung, z.B.: für "Nähgarnituren", "Apparate", "Zusatzeinrichtungen für Nähmaschinen" (elektrische und pneumatische Ausstattungen wie RAP, Antriebe usw.), Gestelle usw.

5. Jeder Nachdruck, auch der auszugsweise, ist nur mit unserer Genehmigung gestattet. Änderungen behalten wir uns vor.

## INFORMATION ON USING THE SPARE PARTS LIST

### 1. In general

1.1 The part numbers are listed in numerical order in the table of contents.

1.2 Part No. 993 91 081 7 Cylinder screw M4 x 10 2 - B 10  
 Description \_\_\_\_\_  
 Dimensions \_\_\_\_\_  
 No. of illustration (ringed number top left and right in diagram) \_\_\_\_\_  
 Grid reference \_\_\_\_\_

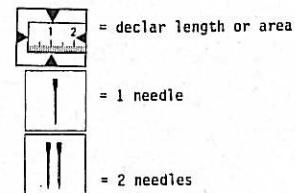
1.4 When ordering please quote the part number together with description.

1.5 The component parts belonging to a "unit" are shown enclosed within a dot-dash frame. A "unit" can also be ordered complete by quoting the fully enclosed number within the dot-dash frame. Any parts, the numbers of which are shown outside the dot-dash frame, are not included with the "unit" and must be ordered separately.

### 2. Abbreviations and symbols used :

NA = seam spacing	R = right
SA = cutting distance	L = left
HO = stroke, top	N = not available as separate part
HU = stroke, bottom	MG = calls for a sample; when ordering a spare part please submit a sample or indicate the number of the shape
OU = stroke, top and bottom	V = obsolete state of construction

\* = you can find all numbers of parts, possibly with explanation, in the table of contents, e.g. sewing components.



2.2 Please quote the tape width for binder, the seam spacing for two-needle sets and the cutting distance for cutting sets.

2.3 Should a part not be found in the spare parts list, possibly due to technical alteration, please describe the part and its function as fully as possible when ordering. Please quote also the sub-class and serial number according to the specification plate.

### 3. Electrical parts

3.1 Please quote the required length in meters for electric cables and pneumatic hoses.

3.2 When ordering electrical parts, please include the additional data in brackets behind the part number.

3.3 To facilitate quick location, electrical components are marked with a position number in the situation-plan in the upper right hand corner of each electro sheet. Please order as in 1.5.

3.4 Electrical parts which are not numbered can be ordered according to their specification, e.g. "Transistor T6" or "Resistor 1 KΩ 0.5 W" and the appropriate circuit plan.

4. On request, further spare parts lists are available, e.g. "Sewing components", "Attachments", Additional equipment for sewing machines" (electrical and pneumatic equipment, RAP, motors etc.), "Stands" etc.

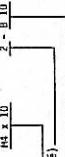
5. All reproductions, whether whole or in part, require our permission. Technical specifications subject to alteration.

INSTRUCTIONS RELATIVES À L'UTILISATION DE LA LISTE DE PIÈCES DE RÉCHANGE

INFORMAZIONI PER L'UTILIZZAZIONE DEL LIBRETTO PARTI DI RICAMBIO

1. Généralités

- 1.1 Dans la table des matières, les numéros de pièces sont classés dans l'ordre croissant:



Indice de la pièce \_\_\_\_\_ No. de la pièce \_\_\_\_\_ 993 91 061 7

Tableau illustré No. (numéro encadré à droite et à gauche en haut sur le tableau illustré).

Zone du tableau illustré correspondant.

1.4 Les cas de commandes indiquer sur le bon de commande le numéro de la pièce et la désignation correspondante.

1.5 Les officiers détaillants, faisant partie d'une unité sont, encadrées d'une ligne en traits et points. L'unité peut aussi être commandée, sous le numéro entièrement encadré dans une case, comme unité complète. Cette unité ne comprend pas les pièces dont le numéro est barré à l'extérieur de l'unité et points.

2. Abréviations et symboles utilisés.

R = droite  
L = gauche  
HxW = distance entre extrémités  
SA = distance de centre  
SA = fixation supérieure  
HU = élévation inférieure  
UW = élévation supérieure et inférieure  
UW = élévation supérieure et inférieure, la partie supérieure n'étant pas fixée  
HxW = distance entre extrémités, la partie supérieure n'étant pas fixée, d'une gamme de 0 à 10 mm, dans la partie inférieure, la distance de coutures, dans le cas d'assemblage par exemple, et éventuellement les exécutions dans le cas de garniture de coupe, la distance de coupe.

2.3 Pour le cas où vous ne trouvez pas une pièce dans la liste des pièces de rechange, ce qui pourrait arriver à la suite de modifications techniques, nous vous proposons de nous faire connaître la description des pièces et du fonctionnement des pièces demandées, la sous-classer avec le numéro d'usine, tel qu'il est marqué sur la plaque de type.

3. Pièces de la partie électrique

3.1 Pour les câbles électriques et les tuyaux pneumatiques, il est indispensable de nous communiquer le nombre de séries désiré.

3.2 Veuillez nous préciser, dans les commandes de pièces pour la partie électrique, les indications supplémentaires marquées entre parenthèses après les numéros de pièces.

3.3 Les pièces de la partie électrique sont répertoriées par un numéro de position, afin qu'il soit possible de les trouver rapidement sur le plan de position. Les pièces sont indiquées comme mentionné au point 1.6.

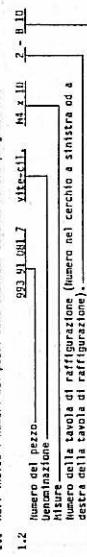
3.4 Les pièces de la partie électrique non numérotées peuvent être commandées selon la désignation, par exemple "Transistor 16" ou "Transistor 16 0,5 W" et le numéro de la case est également indiqué.

4. Sur demande, d'autres listes de pièces de rechange sont à votre disposition, par exemple "Garnitures de couture", "Supports", "Équipement supplémentaire pour les machines à coudre" (équipement électrique et pneumatique comme RAP, moteurs etc., bâts etc.

5. Toute réimpression, même partielle, est interdite sans notre autorisation. Nous nous réservons le droit de procéder à des changements.

1. Generalità

- 1.1 Nell'indice i numeri dei pezzi sono ordinati secondo numero progressivo.



No. del pezzo \_\_\_\_\_ 293 91 061 7

Tableau illustré No. (numero encadré à droite et à gauche en haut sur le tableau illustré).

Zona del tavolo illustrato corrispondente.

1.4 Per indicare il numero del pezzo e la sua denominazione.

1.5 Pezzi singoli componenti un gruppo sono racchiusi in una linea a punti e trattini. I Gruppi può essere anche troppo tempestivamente indicato da una linea con numero pezzi il cui numero è segnato sopra la linea a punti e trattini non appartengono al gruppo.

2. Abbreviazioni e simboli utilizzati:

R = Indicare la superficie

HxW = distanza tra le estremità

SA = distanza del centro

SA = fissazione superiore

HU = elevazione inferiore

UW = elevazione superiore e inferiore

UW = elevazione superiore e inferiore, la parte superiore non è fissata

G = gamme de 0 à 10 mm, dans la partie inferiore, la distance de couture, d'une gamme d'entre 0 et 10 mm, dans la partie supérieure, la distance de couture, dans le cas d'un assemblage par exemple, et éventuellement les exécutions dans le cas de garniture de coupe, la distance de coupe.

2.3 Per trovare una parte non indicata nella lista delle parti di ricambio, caso che può accadere a causa delle modifiche tecniche, inviare la descrizione delle parti e del loro funzionamento, dei Croupis des pezzi chiamati, la sub-classate e riportate al numero d'usina, tel qu'il est marqué sulla placca di tipo.

3. Pièces de la partie électrique

3.1 Pour les câbles électriques et les tuyaux pneumatiques, il est indispensable de nous communiquer le nombre de séries désiré.

3.2 Veuillez nous préciser, dans les commandes de pièces pour la partie électrique, les indications supplémentaires marquées entre parenthèses après les numéros de pièces.

3.3 Les pièces de la partie électrique sont répertoriées par un numéro de position, afin qu'il soit possible de les trouver rapidement sur le plan de position. Les pièces sont indiquées comme mentionné au point 1.6.

3.4 Les pièces de la partie électrique non numérotées peuvent être commandées selon la désignation, par exemple "Transistor 16" ou "Transistor 16 0,5 W" et le numéro de la case est également indiqué.

4. Sur demande, d'autres listes de pièces de rechange sont à votre disposition, par exemple "Garnitures de couture", "Supports", "Équipement supplémentaire pour les machines à coudre" (équipement électrique et pneumatique come RAP, moteurs etc., bâts etc.

5. Toute réimpression, même partielle, est interdite sans notre autorisation. Nous nous réservons le droit de procéder à des changements.

INFORMACIONES RELATIVAS ALA UTILIZACIÓN DE LA LISTA DE LAS PIEZAS DE RECAMBIO

1. Informaciones Generales

- 1.1 En el índice, los números de las piezas de recambio están especificados en orden creciente.

1.2 No. de la pieza \_\_\_\_\_ 293 91 061 7

Designación \_\_\_\_\_ tornillo de chapa cilíndrica

Diagrama de la respectiva tabla (figura). (el número encerrado a la derecha y a la izquierda en la parte superior de la tabla ilustrada)

Característica de la respectiva tabla (figura).

1.4 Indicar en el pedido el número de la pieza y la designación.

1.5 Las piezas individuales que pertenecen a una unidad están encerradas por una línea de trazo y puntos. Es también posible pedir una sola unidad creando el número de la pieza enteramente encerrado. Esta unidad no incluye las piezas cuyo número se encuentra fuera de la línea de trazo y puntos.

2. Abreviaciones y símbolos utilizados:

Ta = Distancia entre corturas

SA = Distancia de centro

SA = Elevación superior

SA = Elevación inferior

UW = elevación superior e inferior

V = respectivo número de la pieza, por ejemplo un Juego de costura y

eventualmente las explicaciones están contenidas en la pieza.

2.2 Por favor, las referencias, hay que indicar el ancho de la cinta, para las guarniciones de 2 agujas, la distancia entre agujas, y para los elementos de costura, la distancia de costura.

2.3 Si Vd. no puede encontrar una pieza en la lista de las piezas de recambio, lo que es posible en caso de modificaciones técnicas, entonces rogamos describir la pieza y el funcionamiento y bosquejar eventualmente la pieza y especificar la sub-clase y el número de fabricación según la pieza indicadora de tipo.

3. Utilización del sistema eléctrico

3.1 En caso de cables eléctricos y de tubos neumáticos hay que indicar el largo deseado en metros.

3.2 Al pedir piezas eléctricas, precisar también los detalles contenidos entre paréntesis detrás del número de la pieza.

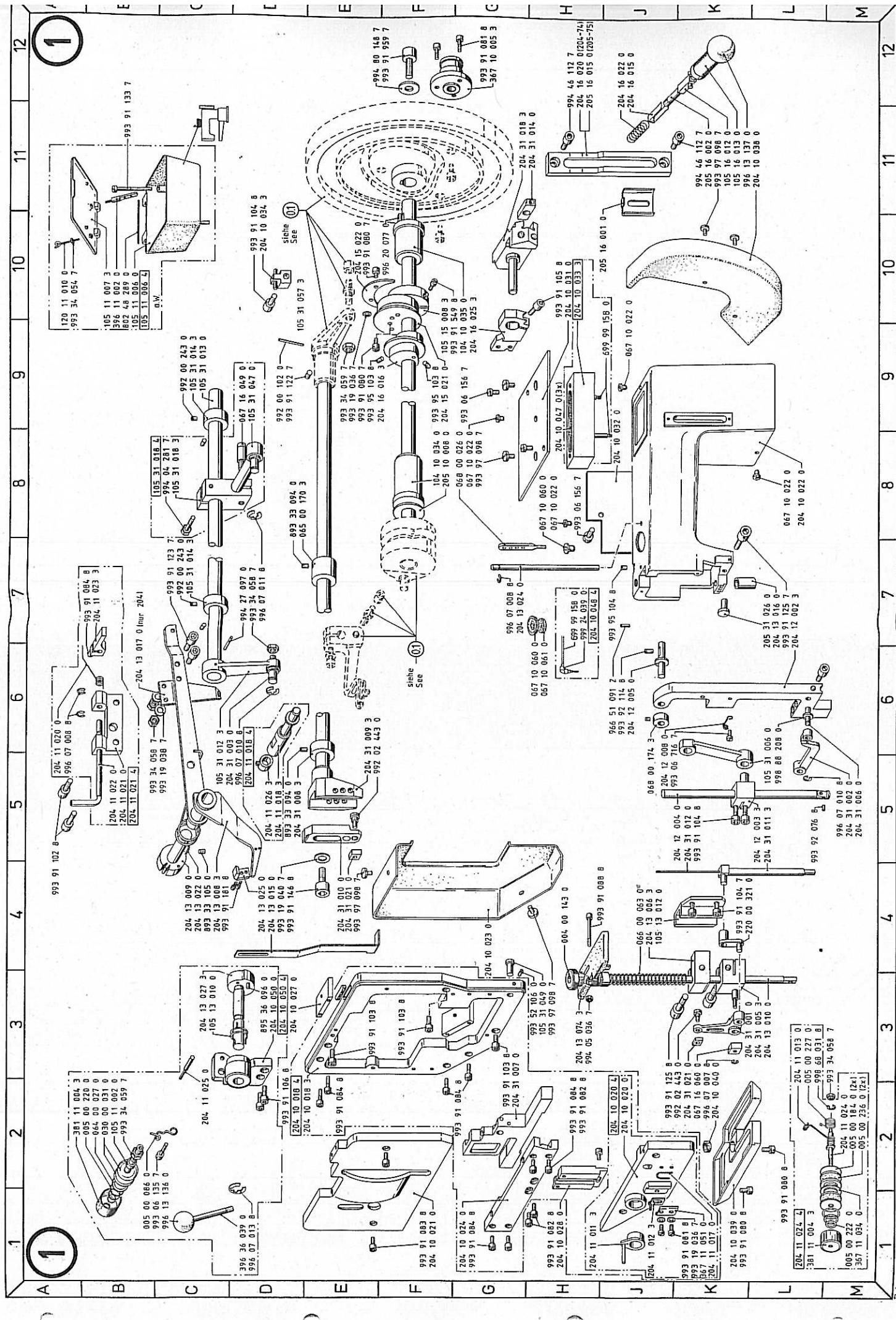
3.3 Las piezas del sistema eléctrico llevan un número de referencia. Así es posible localizarlas más rápidamente en el pliego de piezas. Las piezas son numeradas según el punto 1.5.

3.4 Las piezas eléctricas no numeradas pueden ser pedidas indicando la designación, por ejemplo "Transistor 16" o "resistencia 1kΩ 0,5 W" así como el número de la pieza.

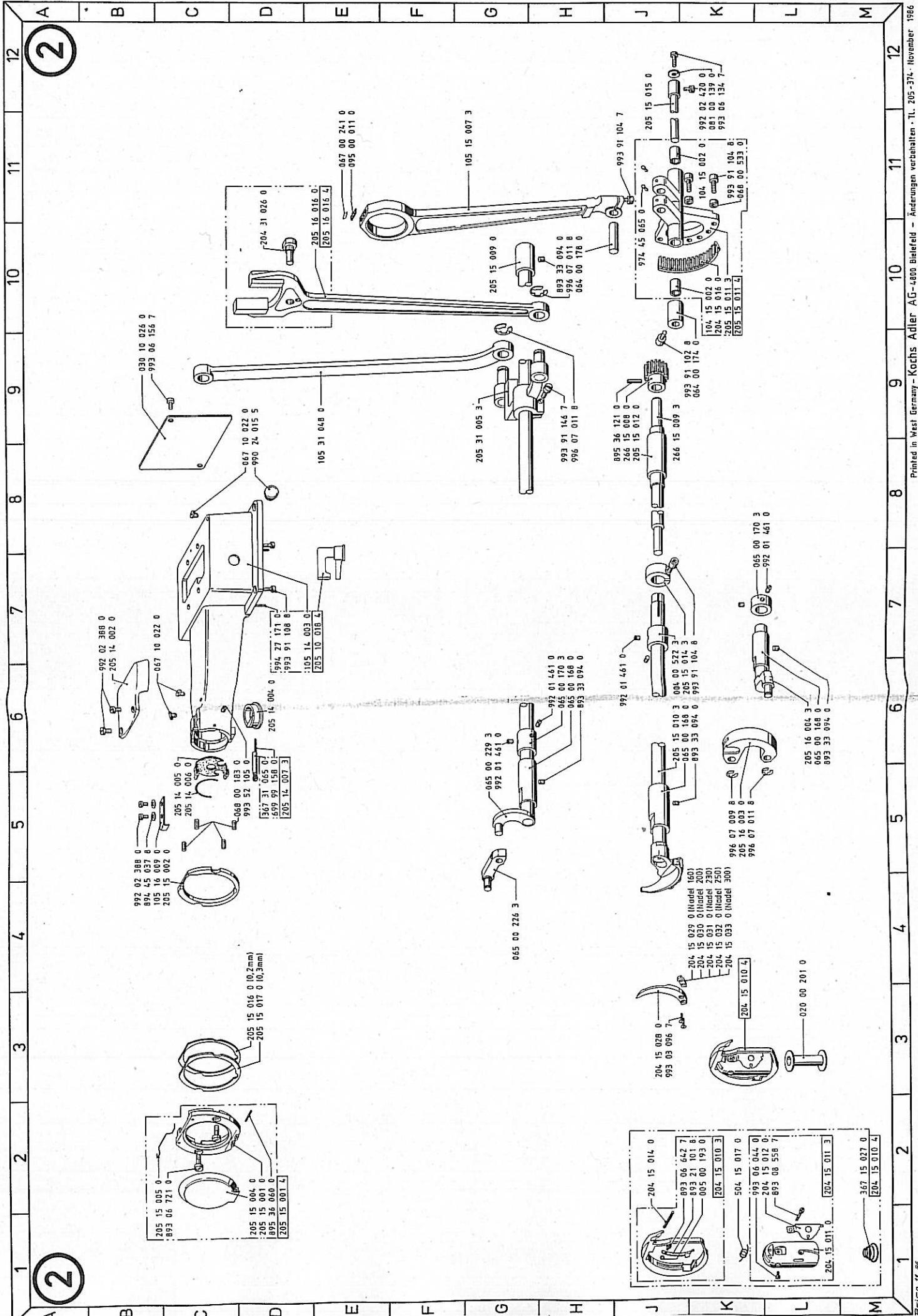
4. A petición, se tiene adendas a su disposición listas de las piezas de recambio, por ejemplo "Equipo de coser", "Apuradores", "Equipos" etc.

5. Está prohibida toda reproducción, incluso parcial, sin nuestra autorización. Nos reservamos el derecho de proceder a modificaciones.

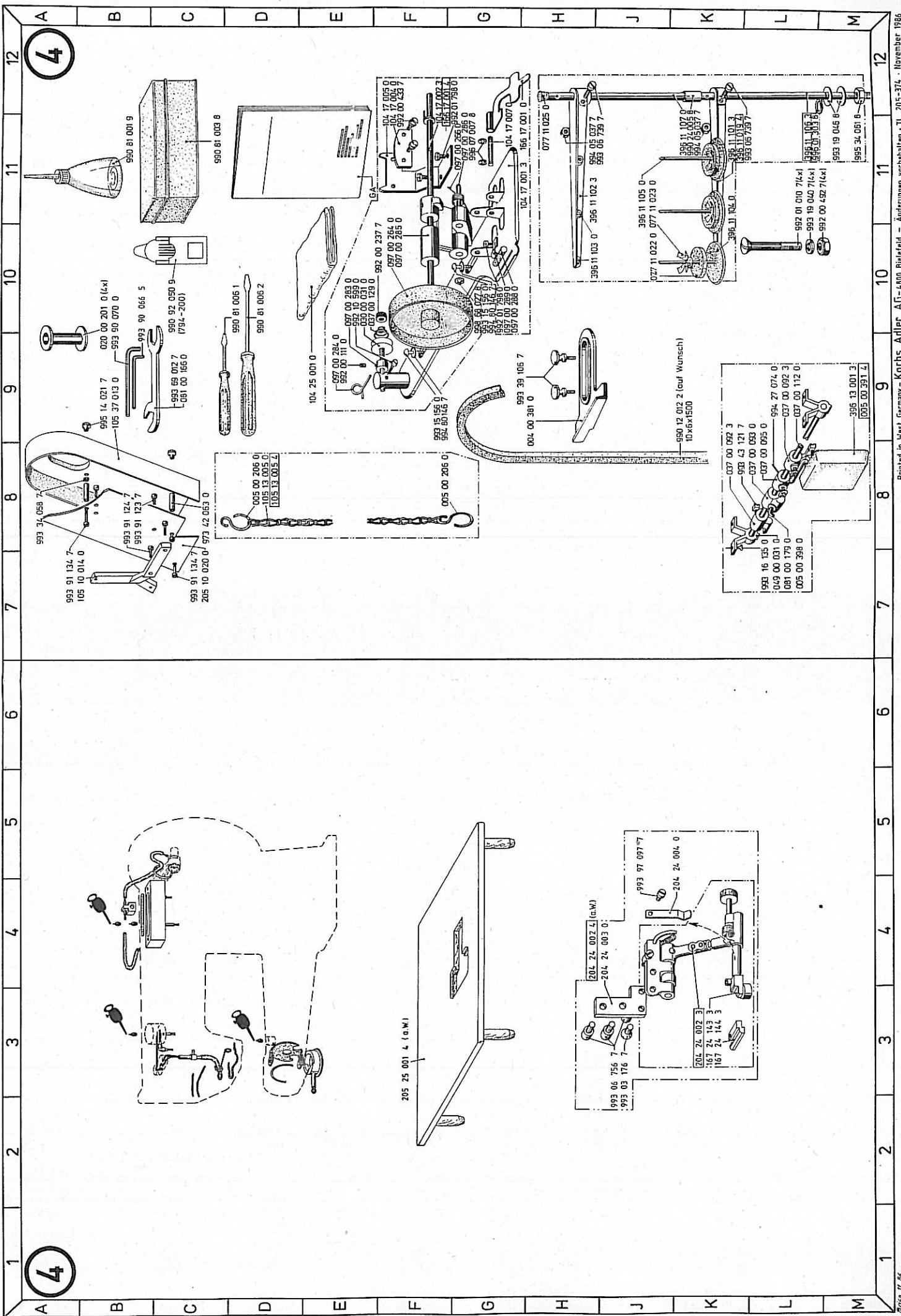
Printed in West Germany - Kachs Adler AG - 4,800 Bielefeld - Änderungen vorbehalten - IL 2047-20512



2







Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel
Klasse 205-374		18-12-86	097 00 288 0 BREMSESTÜCK	4610	204 10 019 4 KURVENSCHIEBE	01H9 01J10	204 12 008 0 GESE	1J5	204 13 006 3 KLOBEN	1J4	
004 00 143 0 HUELSE	1H4	097 00 289 0 KLEMME	4610	204 10 020 0 KOPFDECKEL UNT.	01HH12	204 13 008 3 HEBEL	1C4	204 13 009 0 BOLZEN	1C4		
004 00 361 0 F5/LINEAL	4H9	104 10 034 0 BUCHSEE	1F8	204 10 020 4 KOPFDECKEL	1J2	204 13 010 0 STOFFDRUCKERSTANGE	1L3	204 13 010 0 BOLZEN	1C4		
004 00 522 3 STELLRING	2J6	104 12 004 0 BOLZEN	169	204 10 021 0 KOPFDECKEL QB.	1F1	204 13 015 0 ZUGSTANGE	104	204 13 016 0 BUCHSEE	1L7		
005 00 086 0 FADENFIEHRUNGSDOSE	1B1	104 15 002 0 BUCHSEE	2K10 2K11	204 10 022 0 ARM	1L8	204 13 017 0 LASCHE	1B6	204 13 018 0 BUCHSEE	1B6		
005 00 184 0 SCHEIBE	1H2	104 17 001 3 SPULERPLATTE	4H11	204 10 023 0 ABDECKHAUBE	164	204 13 019 0 BOLZEN	1C4	204 13 022 0 DREHFEDER	1C4		
005 00 193 0 SCHNAPPFEDER	2K2	104 17 002 3 SPULERWELLE	4F12	204 10 024 0 FUHRUNG	161	204 13 024 0 BOLZEN	167	204 13 025 0 WINKEL	104		
005 00 206 0 KETTENHAKEN	4D4 4F8	104 17 004 0 LEITBLECH	4F12	204 10 026 4 HANDRAD	01H9	204 13 027 3 LUEFTERHEBEL	1C3	204 13 028 0 FUHRUNG	1H10		
005 00 220 0 KEGELFEDER	1B2	104 17 005 0 GLEITBLECHHALTER	4F12	204 10 027 0 KLOTZ	1D3	204 13 029 3 KLEMNSTIECK	1H3	204 13 030 0 DECKEL	1J8		
005 00 222 0 KEGELSTUHFEDER	1H1	104 17 007 0 BOLZEN	4E11	204 10 028 0 KAPPE	1H1	204 13 031 0 DECKEL	1J8	204 13 032 0 FILZPLATTE	2H2		
005 00 227 0 FADENZUGSFEDER	1L3	104 25 001 0 HAUBE-65	4E9	204 10 031 0 DECKEL	1K1	204 13 033 0 SCHIFFCHENFAHREN	2H2	204 13 034 0 SCHUTZKAPPE	1L11		
005 00 236 0 SCHEIBE	1K2	105 10 009 4 HANDRAD	01F12	204 10 032 0 DECKEL	1K2	204 13 035 0 SPULENGRAEUSE	2L2	204 10 033 0 DELTOPF	1H10		
005 00 391 4 KNIEHEBEL	4H9	105 10 014 0 WINKEL	4A7	204 10 033 3 DELTOPF	1H10	204 13 036 0 SPULENGRAEUSE	2L1	204 10 034 0 SCHUTZKAPPE	1H11		
005 00 398 0 STANGE	4L7	105 11 002 0 FADENSPANN.-BOLZEN	1B2	204 10 034 3 KLOTZ	1D3	204 13 037 3 LUEFTERHEBEL	1C3	204 10 035 0 SPULENFEDER	2L2		
020 00 201 0 SPULE	2L3 4B10	105 11 006 0 OELKASTEN	1B10	204 10 038 0 SCHUTZKAPPE	1H1	204 13 038 0 SPULENFEDER	2L2	204 10 039 0 KAPPE	1K1		
030 00 031 0 SCHEIBE	1B2 4E10	105 11 006 4 OELKASTEN	1B10	204 10 040 0 FILZPLATTE	1K2	204 10 040 0 SPULENFEDER	2L2	204 10 041 0 BOLZEN	2H2		
030 10 026 0 DECKEL	2B9	105 11 007 3 DECKEL	1B10	204 10 046 4 ARMHILLE	01H1	204 10 046 4 ZAHNSEGMENT	2K10	204 10 047 0 FILZPLATTE	1H1		
037 00 092 3 ANSCHLAGNOCKEN	4K8 4L9	105 11 008 0 ROLLENBOLZEN	01E1 01E5 01E6	204 10 048 4 WINKELSTUECK	1H7	204 10 048 0 SCHEIBE	1F9	204 10 049 0 BOLZEN	2H2		
037 00 093 0 STELLKLOBEN	4L8	105 11 009 0 BOLZEN	01F6	204 10 050 0 BOCK	1D3	204 10 052 0 NADELSCHUTZ	213	204 10 053 0 BOLZEN	2H2		
037 00 095 0 WINKELKLOBEN	4L9	105 13 005 0 KETTE	408	204 10 054 0 BOCK	1D3	204 10 056 0 ZWISCHENPLATTE	2K4	204 10 055 0 BOLZEN	2H2		
037 00 112 0 KNIEHEBELNILLE	4E10	105 13 005 4 KETTE	408	204 11 009 3 FADENHEBEL	01H2	204 10 057 0 ZWISCHENPLATTE	2K4	204 10 058 0 BOLZEN	2H2		
037 00 129 0 FADENSPANN.-FEDER	4E10	105 13 010 0 DREHFEDER	1C3	204 11 010 3 VERSTELLNUELLE	1H1	204 10 059 0 ZWISCHENPLATTE	2K4	204 10 060 0 ANSCHLAGSTUCK	1H12		
049 00 031 0 LAGER	4L7	105 13 012 0 FUHRUNG	1J4	204 11 012 3 ANSCHLAG	1J1	204 10 061 0 BOLZEN	2H2	204 10 061 0 EXZENTER	1E9		
064 00 027 0 ROSETTE	1B2	105 14 003 0 UNTERARM	207	204 11 013 0 FADENANZUGSHEBEL	1L3	204 10 062 0 DRUCKFEDER	1J12	204 11 014 0 FADENHEBEL KPL.	1K1		
064 00 112 0 BUCHSE	2K9	105 15 007 3 ZUGSTANGE	2611	204 11 015 0 HAFER	01H1	204 10 063 0 BOLZEN	2H2	204 11 016 0 FADENHEBEL	1H12		
064 00 178 0 ZUGSTANGENBOLZEN	2H10	105 16 009 0 HINKEL	284	204 11 016 4 FADENHEBEL	01H2	204 11 017 0 OSE	1E9	204 11 018 3 LAGER	105		
065 00 168 0 BUCHSE	2H6 2L6	105 16 012 0 DRUCKSTUECK	1K11	204 11 019 3 GRIFF	1K11	204 11 019 4 LAGER	105	204 11 019 4 TRANSPORTFUSS	365		
065 00 170 3 STELLRING	1B8 2H6 2L7	105 16 016 3 EXZENTER	1F9	204 11 020 3 FADENHEBEL	1A5	204 11 021 0 KURBEL	1C5	204 11 021 0 KURBEL	1B5		
065 00 226 3 GELENK	264	105 16 019 0 HINKEL	284	204 11 021 3 KURBEL	1B5	204 11 022 0 KURBEL	1B5	204 11 023 0 KURBEL	1B7		
065 00 229 3 VORSCHUBHILFE	2G3	105 16 012 0 DRUCKSTUECK	1K11	204 11 024 0 KURBEL	1B5	204 11 025 3 HEBEL	1B7	204 11 026 3 TRANSPORTFUSS	365		
066 00 063 0 DRUCKFEDER	1J4	105 16 013 0 GRIFF	4F3	204 11 027 0 ROLLE, 011, 17	01C1	204 11 028 0 KURBEL	1B5	204 11 029 0 KURBEL	1C5		
067 00 241 0 KLAERHE, OEFFILZ	2E11	105 16 025 01 4 HOLZANSCHIEBETISCH	1L5	204 11 029 0 KURBEL	1B5	204 11 030 0 KURBEL	1C5	204 11 031 0 KURBEL	1B5		
067 10 022 0 TROFFENGATZ	1B6 1B8	105 31 006 0 NABELSTG. GELENK	1C5	204 11 031 0 KURBEL	1B5	204 11 032 0 KURBEL	1B5	204 11 033 0 KURBEL	1B5		
067 10 060 0 TROFFENGATZ	2B7 2B9	105 31 012 3 KURBEL	1C5	204 11 034 0 KURBEL	1B5	204 11 035 0 KURBEL	1B5	204 11 036 0 KURBEL	1B5		
067 10 061 0 SCHEIBE	1H6	105 31 013 0 NABELTR.WELLE	1C9	204 11 036 0 KURBEL	1B5	204 11 037 0 KURBEL	1B5	204 11 038 0 KURBEL	1B5		
067 16 049 0 BOLZEN	1D9	105 31 014 3 STELLRING	1C9	204 11 039 0 KURBEL	1B5	204 11 040 0 KURBEL	1B5	204 11 041 0 KURBEL	1B5		
067 16 049 0 BOLZEN	1D9	105 31 018 3 KLOBEN	1C8	204 11 042 0 SPANNINGSBOLZEN	1H2	204 11 043 0 KURBEL	1B5	204 11 044 0 KURBEL	1B5		
068 00 026 0 FADENFIEHRUNGSSTIFT	1G2	105 31 018 4 NABELTR. HEBEL	1B8	204 11 044 0 SPANNINGSBOLZEN	1H2	204 11 045 0 KURBEL	1B5	204 11 046 0 KURBEL	1B5		
068 00 174 3 STELLRING	1J5	105 31 047 3 POSI.HALTERS	109	204 11 045 4 FADENSPANNING	1L1	204 11 046 0 KURBEL	1B5	204 11 047 0 KURBEL	1B5		
068 00 183 0 SPULENSEH.FEDER	2D5	105 31 048 0 ZUGSTANGE	2E9	204 11 047 0 KURBEL	1B5	204 11 048 0 KURBEL	1B5	204 11 049 0 KURBEL	1B5		
068 00 533 0 SCHEIBE	2K11	105 31 049 0 BOLZEN	1H3	204 11 052 3 STELLRING	105	204 11 053 0 KURBEL	1B5	204 11 054 0 KURBEL	1B5		
068 00 843 0 FUSS	4J40	105 31 057 3 KURBEL	01F7	204 11 057 0 KURBEL	1B5	204 11 058 0 KURBEL	1B5	204 11 059 0 KURBEL	1B5		
077 11 022 0 AUFLAGE	4J311	105 31 057 4 KURBEL KPL.	01F7	204 11 059 0 KURBEL	1B5	204 11 060 0 KURBEL	1B5	204 11 061 0 KURBEL	1B5		
077 11 023 0 ZENTRIERSTUECK	4H11	105 37 012 3 POSI.HALTERS	109	204 11 061 0 KURBEL	1B5	204 11 062 0 KURBEL	1B5	204 11 063 0 KURBEL	1B5		
077 11 025 0 ABSCHL-STUECK	4H11	105 37 013 0 RIEMENSCHUTZ	4B9	204 11 062 0 KURBEL	1B5	204 11 064 0 KURBEL	1B5	204 11 065 0 KURBEL	1B5		
081 00 139 0 SCHEIBE	2K12	120 11 010 0 FADENFUEHRUNG	1A10	204 11 067 0 KURBEL	1B5	204 11 066 0 KURBEL	1B5	204 11 067 0 KURBEL	1B5		
081 00 166 0 HAUSCHLUESSEL	4C9	120 11 011 0 AUSRUECKHEBEL	4H11	204 11 068 0 KURBEL	1B5	204 11 069 0 KURBEL	1B5	204 11 070 0 KURBEL	1B5		
081 00 179 0 DRUCKSTANGE	4L7	166 17 001 0 AUSRUECKHEBEL	4F12	204 11 071 0 KURBEL	1B5	204 11 072 0 KURBEL	1B5	204 11 073 0 KURBEL	1B5		
095 00 011 0 OELKISSEN	2E11	167 24 143 3 ROLLENANSCHLAG	4K3	204 11 074 0 KURBEL	1B5	204 11 075 0 KURBEL	1B5	204 11 076 0 KURBEL	1B5		
097 00 264 0 SPULERRAD	4F10	167 24 144 3 ANSCHLAG GERADE	4K3	204 11 077 0 KURBEL	1B5	204 11 078 0 KURBEL	1B5	204 11 079 0 KURBEL	1B5		
097 00 266 0 DREHFEDER	4G11	168 12 002 3 HUELLE	01F7	204 11 080 0 KURBEL	1B5	204 11 081 0 KURBEL	1B5	204 11 082 0 KURBEL	1B5		
097 00 283 0 SPULERSP.-BOLZEN	4E10	204 10 013 4 ARNHWELE	01E4	204 11 083 0 KURBEL	1B5	204 11 084 0 KURBEL	1B5	204 11 085 0 KURBEL	1B5		
097 00 284 0 FADENOSE	4E9	204 10 018 3 PLATTE	1E2	204 11 086 0 KURBEL	1B5	204 11 087 0 KURBEL	1B5	204 11 088 0 KURBEL	1B5		
097 00 285 0 SPULERARN	4F10	204 10 018 4 PLATTE	1D2	204 11 089 0 KURBEL	1B5	204 11 090 0 KURBEL	1B5	204 11 091 0 KURBEL	1B5		
097 00 286 0 BOLZEN	4G11	204 12 005 0 BOLZEN	01F7	204 12 006 0 KURBEL	1B5	204 12 007 0 KURBEL	1B5	204 12 008 0 KURBEL	1B5		

Teile-Nr.	Bemerkung	Bildtafel	Teile-Nr.	Bemerkung	Bildtafel	Teile-Nr.	Bemerkung	Bildtafel	Teile-Nr.	Bemerkung	Bildtafel
204 31 002 0 ZUGSTANGE		1H5	205 25 001 4 ANSCHIEBEITSCHE	4F3		895 36 060 0 ZYL.STIFT	204		993 03 176 7 SENKSCHR.	4J3	
204 31 003 0 BOLZEN		1C5	205 28 000 1 NG-205-NA-0	363		895 36 096 0 ZYL.STIFT	103		993 06 044 0 ZYL.SCHR.	2K2	
204 31 005 3 KLOBEN		1L3	205 28 000 2 NG-205-NA-0	374		895 36 121 0 ZYL.STIFT	2J9		993 06 134 7 ZYL.SCHR.	2K12	
204 31 006 0 BOLZEN		1H5	205 28 000 3 NG-205-NA-0	363		966 51 091 2 ROHR	1Jb		993 06 135 7 ZYL.SCHR.	1B11	
204 31 007 0 SCHIEBER		162	205 28 000 4 NG-205-NA-0	374		973 42 063 0 DISTANZROHR	4C8		993 06 156 7 ZYL.SCHR.	H 4 X 8	
204 31 008 3 STELLRING		105	205 31 005 3 DOPPELHEBEL	269		974 45 055 0 BOLZEN	210		993 06 156 7 ZYL.SCHR.	H 4 X 10	
204 31 009 3 KURBEL		1E6	205 31 026 0 BOLZEN	1L7		974 51 021 2 HEILRIENER	4K9		993 06 716 7 ZYL.SCHR.	1J5	
204 31 010 0 LEISTE		1E4	205 31 026 1 STOFFDRECKERSTANGE	1K5		990 12 012 2 HEILRIENER	10 X 1500		993 06 739 7 ZYL.SCHR.	4J11 4L11	
204 31 011 3 STOFFDRECKERSTANGE		1K5	205 99 001 7 205-374			990 24 005 8 STARPHIFFE	4K11				
204 31 012 0 STANGE		1K5	220 00 321 0 HUBKURBEL	1H4		8 P 6 11					
204 31 014 0 KULISSENSTEIN		1H1	266 15 008 0 STIRNRAD	219		990 24 045 5 SCHUTZSTOPFEN	209				
204 31 018 3 STICHTST.KULISSE		1E11	266 15 009 3 WELLE	177		TL-268					
204 31 020 0 ROLLENBOLZEN		0H16	276 00 048 0 ANLAUFSCHEIBE	0F1		990 80 024 0 FLACHBEUTEL, 020					
204 31 021 0 GLEITSTEIN		1K2 1E4	367 10 005 0 FLANSCH			200X 400					
204 31 022 4 KURBEL		0I67	367 10 005 3 FLANSCH			990 81 001 9 PLASTIKOELER, LEER	4B11				
204 31 024 4 KURBEL KPL.		0I47	367 11 034 0 FADENANZUGSGROLLE	1H1		MOD. 250 M					
204 31 026 0 ZAPFENSCHRAUBE		2010	367 11 051 0 KLEMPPLATTE	1K1		990 81 003 8 ZUBERDE KASTEN	4C11				
205 10 005 4 KURVENSCHREIBE		0F16	367 15 027 0 KEGELSTUFPFEDER	0F2		990 81 006 1 SCHRAUBENOREHER	4D10				
205 10 008 0 LAUFSCHEIBE		0I14	367 31 065 0 OELRORR	HP		990 81 008 0 KEGELSTUFPFEDER	4C10				
205 10 010 4 ARMILLE		2E7	381 11 004 3 RAENDELMUTTER	1L1 1A2		992 00 102 0 KEGELSTUFPFEDER	109				
205 10 018 4 OBERTEIL		205-AL	386 11 002 0 FADENFEUER, STIFT	1B10		3,79 X25					
205 10 020 0 PLATTE		4C7	396 11 019 4 GARNSTAENDER	4K11		990 81 006 2 SCHRAUBENOREHER	4D10				
205 10 023 4 HANNDRAD		0I1H2	396 11 101 3 FADENLEITARM	4K11		4 A 0,8 X 5,5					
205 10 026 4 ARMMILLE		0I1K4	396 11 101 4 GARNSTAENDER	4K11		990 92 050 9 NADEL, 794-200	4C10				
205 11 001 3 FADENHEBEL		0I1H1	396 11 102 3 FADENLEITARM	4K11		992 00 102 0 KEGELSTUFPFEDER	11:00				
205 11 001 4 FADENHEBEL		0I1J2	396 11 103 0 FADENOSE	4H10		3,79 X25					
205 14 002 0 APPARATEPLATTE		287	396 11 104 0 GARNROLLENTELLER	4K11		992 00 111 0 GEW.STIFT	4E9				
205 14 004 0 OELTOPF		206	396 11 105 0 GARNROLLENSTIFT	4J11		4,08 X 5,5					
205 14 005 0 FILZSCHEIBE		2C5	396 11 106 3 GARNSTAENDERROHR	4L11		992 00 237 7 RAENDELNUTTER	4F10				
205 14 006 0 KLAMMER		205	396 11 107 0 GARNSTAENDERROHR	4K11		NR. 40X 5					
205 14 007 3 OELROHR		205	396 13 001 3 KNIPLATE	4H9		992 00 243 0 GEN.STIFT	1C7 1CP				
205 15 001 0 SCHIFFCHENBAHN		201	396 36 039 0 ZUGSTANGE	101		NR. 40X 6					
205 15 004 4 SCHIFFCHENBAHN		201	504 11 021 3 FADENHEBEL	0F11		992 00 433 7 ZYL.SCHR.	4F12				
205 15 002 0 RING		2C4	504 11 024 4 FADENHEBEL KPL.	0F12		NR. 40X 5					
205 15 004 0 DECKEL		201	504 15 017 0 DRENDFEDEL	2K2		992 00 470 0 ROLLE	0L3				
205 15 005 0 FEDER		2B1	699 97 940 0 SCHLAUCH	2,5LH1	0136 0167 167	992 00 471 0 FL.KOPFSCHR.	0K3				
205 15 009 0 BUCHSE		2610	PVC RAU			NR. 24X 7,5					
205 15 010 3 TREIBER		2J6	699 99 158 0 OELDOCHT RD 1,5	0466 0146 1H7		992 00 492 7 6KT.NUTTER	4H11				
205 15 011 3 SCHAUKELWELLE		2K10	NR.2050	1J9 205		1/4					
205 15 011 4 SCHAUKELWELLE		2K10	802 48 289 0 WELLE	1B10		992 01 010 7 SEMKSCHR.	4L11				
205 15 012 0 BUCHSE		2J9	893 06 642 7 ZYL.SCHR.	2J2		1/4 X 70,7					
205 15 014 3 KLEMRING		2K6	H 2,5X 4			992 01 461 0 GEN.STIFT	265 2H6 216 2L7				
205 15 015 0 WELLE		2J12	893 06 721 0 ZYL.SCHR.	2C1		NR. 28X 3,5					
205 15 016 0 DISTANZRING		203	M 4 X 22			992 01 798 0 LI.ZYL.SCHR.	4G10				
205 15 017 0 DISTANZRING		203	B 2,3			MR.40X 5,5					
205 15 018 0 BUCHSE		2J10	H 5 X 10			992 02 386 0 ZYL.SCHR.	2B4 2B7 3L2				
205 15 019 0 BUCHSE		1K11	893 08 558 7 HALBRO.SCHR.	2L2		H 5 X 8					
205 16 002 0 BOLZEN		2K5	M 3 X 15			992 02 420 0 ZYL.SCHR.	2K12				
205 16 003 0 TRANSP.BALKEN		893 21 101 8 FEDERRING	2K2			6 X 22					
205 16 004 3 HUBWELLE		2L6	893 33 094 0 GEN.STIFT	3F2		992 02 443 0 ZAFENSCHR.	1K2 1E6				
205 16 015 0 ANSCHLAGSTUECK		203	H 5 X 8			MR.40X 6,8					
205 16 016 0 STICHTSTELLERGABEL		2E10	893 33 105 0 GEN.STIFT	1C4		993 91 081 8 ZYL.SCHR.	1K1 1612				
205 16 017 0 DISTANZRING		203	M 6 X 10			993 91 082 8 ZYL.SCHR.	2L3				
205 16 018 0 ANSCHLAG		1J12	894 45 037 8 FLECHERSCHEIBE	2B4	A 5,3	H 3 X 10	1H1 1H2				
205 16 019 0 BOLZEN		261									
205 16 020 0 TRANSP.BALKEN		203									
205 16 021 0 DISTANZRING		203									
205 16 022 0 ORUCKFEDER		203									
205 20 006 0 STICHLPLATTE		363									
205 21 007 0 TRANSPORTEUR		205									
205 21 008 0 TRANSPORTEUR		364									

Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel	Teile-Nr.	Benennung	Bildtafel
993 91 083 8 ZYL.SCHR.	H 4 X 12	1F1	993 92 122 7 GEN.STIFT	H 6 X 12	0F12	998 68 031 8 SPANNRG.SP220	H 6	1L3			
993 91 084 8 ZYL.SCHR.	H 4 X 16		993 92 122 8 GEN.STIFT	H 6 X 12	01H2	998 68 152 0 PASZSCHIEBE		01M1			
993 91 086 8 ZYL.SCHR.	H 4 X 20	1H4	993 95 103 8 GEN.STIFT	H 6 X 12	1E9 1F9	998 68 208 0 PASZSCHIEBE	8X 14X0,5	1L5			
993 91 102 8 ZYL.SCHR.	H 5 X 10		993 95 104 8 GEN.STIFT	H 6 X 8	1J7	999 20 175 1 KABELBAND	8X 14X1	01G7 01J7			
993 91 103 8 ZYL.SCHR.	H 5 X 12		993 97 097 7 FL.KOPFSCHR.	H 6 X 10	4J5	999 24 039 0 60-E-VERSCHRAUBG	SST1.5M-H	1H7			
993 91 104 7 ZYL.SCHR.	H 5 X 16	1K4 2J14	993 97 098 7 FL.KOPFSCHR.	H 4 X 6	1H3 1E4 1K11	999 24 039 0 60-E-VERSCHRAUBG	H 5 D 4	1H7			
993 91 104 8 ZYL.SCHR.	H 5 X 16		994 04 281 7 6KT.SCHR.	H 4 X 8	1C8						
993 91 105 8 ZYL.SCHR.	H 5 X 16		994 05 036 7 6KT.MUTTER	H 8 X 18							
993 91 106 8 ZYL.SCHR.	H 5 X 16	1H10	994 05 037 7 6KT.MUTTER	H 4							
993 91 106 8 ZYL.SCHR.	H 5 X 20	102	994 05 037 7 6KT.MUTTER	H 5							
993 91 108 7 ZYL.SCHR.	H 5 X 25	0F14 0161 01J1	994 27 074 0 7YL.KERBSTIFT		4L9						
993 91 108 8 ZYL.SCHR.	H 5 X 25	01L1 2D7	994 27 097 0 7YL.KERBSTIFT	3 X 18							
993 91 122 7 ZYL.SCHR.	H 6 X 10	01D6 0166 1D9	994 27 171 0 7YL.KERBSTIFT	4 X 24	107						
993 91 123 7 ZYL.SCHR.	H 6 X 12	01F10 01E12 1C7	994 27 171 0 7YL.KERBSTIFT	8 X 32							
993 91 123 8 ZYL.SCHR.	H 6 X 12	4B8	994 46 112 7 7YL.SCHR.	H 6 X 16	1K11 1H12						
993 91 124 7 ZYL.SCHR.	H 6 X 12	01H9 01J10 01H12	994 80 146 7 SCHEIBE		4F9 4G10						
993 91 124 8 ZYL.SCHR.	H 6 X 16	4B8	994 80 148 7 SCHEIBE	B 6,4	1E12						
993 91 125 7 ZYL.SCHR.	H 6 X 16	1L7	995 14 024 7 RAENDELMUTTER	H 6	4B9						
993 91 125 8 ZYL.SCHR.	H 6 X 18		995 34 064 8 6KT.MUTTER (PFAFF)	P6,1 X 9	4H11						
993 91 133 7 ZYL.SCHR.	H 6 X 50	1J2	996 01 303 8 SICHR.RING	18 X 1,5	4L11						
993 91 134 7 ZYL.SCHR.	H 8 X 20	4A7 4C7	996 07 007 8 SICHSCHIEBE	4	2K5						
993 91 146 7 ZYL.SCHR.	H 10 X 40	2H9	996 07 010 8 SICHSCHIEBE	5	1K2 4G11						
993 91 146 8 ZYL.SCHR.	H 8 X 20	1B11	996 07 008 8 SICHSCHIEBE	6	1A5 1G7						
993 91 181 8 ZYL.SCHR.	H 8 X 20	1D4	996 07 011 8 SICHSCHIEBE	7	2K5						
993 91 181 8 ZYL.SCHR.	H 10 X 40	1C4	996 07 013 8 SICHSCHIEBE	8	105 1H5						
993 91 549 8 ZYL.SCHR.	H 8X1 X 25	1F9	996 07 014 8 SICHSCHIEBE	10	101						
993 91 959 7 ZYL.SCHR.,1,0LOK	H 8 X 20	1F12	996 13 136 0 KUGELKOPF	C 25 H 6	1C1						
993 92 076 8 GEN.STIFT	H 4 X 4	1L5 3B2	996 13 137 0 KUGELKOPF	C 32 H 8	1K11						
993 92 114 8 GEN.STIFT	H 6 X 20	1J6	996 20 017 0 PASSFEDER	A 5X 5X 20	1F10						
			998 68 027 8 SPANNRG.SP220		4G10						
					4						